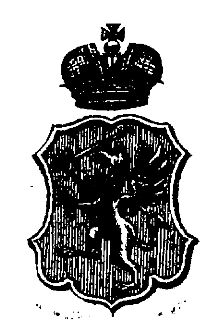
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIX. Jahrgang.

№ 63. **Пятница 5. Іюня.** — **Freitag 5. Juni.** **1881.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Потомственный гражданинъ Павель Портенъ назначенъ исправляющимъ должность помощника столоначальника Лѣснаго Отдѣленія Прибалтійскаго Управленія Государственными Имуществами, считая съ 1. Мая 1881 года. № 480.

Vom Rigaschen Ordnungsgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß während der diesjährigen Badesaison der Herr Pristav v. Villebois, an Stelle eines Adjuncten dieser Behörde, in Dubbeln und den umliegenden Badeorten als Polizeimeister fungiren wird. Nr. 5537.

Лифляндскимъ Губернаторомъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующее:

Его Императорское Величество, по всеподданнѣйшему докладу г-на Министра Внутреннихъ Дѣлъ, 7. Апрѣля с. г. Высочайше соизволилъ разрѣшить производство въ текущемъ году въ Лифляндской губерніи предположенной, по ходатайствомъ Лифляндскаго дворянства и всѣхъ городскихъ управленій Лифляндской губерніи, народной переписи.

На основаніи сего 29. Декабря 1881 г. произведена будетъ въ Лифляндской губерніи общая народная перепись.

Главное завѣдываніе производствомъ народной переписи возложено на Центральную Комисію, состоящую изъ нижеслѣдующихъ членовъ:

Предсѣдатель: Лифляндскій Губернаторъ.

Вицепредсѣдатель: ландратъ Баронъ Вольфъ-Кальнемойзе.

Депутатъ Лифляндскаго дворянства: Р. Стель фонъ Гольштейнъ-Анценъ.

Депутатъ Эзельскаго дворянства: Баронъ Брюинингкъ.

Депутатъ Управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ: главный лѣсничій Юргенсонъ.

Депутатъ городовъ: членъ городской Управы, въ должности гофмейстера Августъ фонъ Эттингенъ.

Депутатъ Лифляндскаго Губернскаго Статистическаго Комитета: секретарь В. Андерсъ.

Секретарь Фр. фонъ Юнгъ-Штиллингъ, онъ же письмоводитель.

Общія положенія, на основаніи которыхъ имѣетъ быть произведена народная перепись, суть въ сущности слѣдующія:

1) Переписи подлежитъ фактическое народонаселеніе, т. е. всѣ находящіяся въ день переписи въ Лифляндской губерніи лица.

2) Перепись совершается въ одинъ день и притомъ повсюду въ одинъ и тотъ же день.

3) Каждый считается въ томъ мѣстѣ, гдѣ онъ провелъ предшествовавшую переписи ночь, т. е. ночь съ 28. на 29. Декабря.

4) Перепись производится посредствомъ *личныхъ карточекъ,* такимъ образомъ, что для всякаго подлежащаго счету лица составляется особая карточка. Кромѣ того составляется: въ уѣздахъ — для всякаго обитаемаго дома особая *домовая карта,* (т. е. перечневая карта для всѣхъ какъ находившихся въ этомъ домѣ въ день переписи, такъ и принадлежащихъ къ оному, но отсутствующихъ лицъ), а въ городахъ — для всякой отдѣльной семьи съ прислугою и проч. и проч. *квартирная карта* (т. е. перечневая карта для всѣхъ какъ находившихся на этой квартирѣ въ день переписи лицъ, такъ и для всѣхъ принадлежащихъ къ оной, но отсутствующихъ); соотвѣтственно съ этимъ въ домовыя и квартирныя карты заносятся также и тѣ принадлежащія къ подлежащему дому или въ городахъ къ подлежащимъ квартирамъ лица, которыя будутъ находиться въ отсутствіи въ ночь переписи и по этому не могутъ получить особой личной карты; съ другой же стороны относительно тѣхъ лицъ, которыя въ означенную ночь находились въ томъ домѣ или въ той квартирѣ, не принадлежа къ онымъ, и слѣдовательно должны быть внесены въ особую личную карту, должно дѣлать отмѣтку, что они не принадлежатъ къ сему дому или къ этой квартирѣ.

5) Трудъ самаго производства переписи предоставляется добровольнымъ счетчикамъ, которые въ городахъ состоятъ подъ контролемъ учрежденныхъ по кварталамъ установленій и назначенныхъ въ раіонахъ коммисаровъ, а въ уѣздахъ подъ контролемъ приходскихъ установленій и мызныхъ коммисаровъ. Выполненіе формуляровъ предоставляется подлежащимъ хозяевамъ дома или квартиры въ томъ лишь случаѣ, когда степень ихъ образованія обезпечиваетъ правильность внесенія.

Формуляры для переписи состоятъ какъ изъ участковыхъ листовъ, для каждаго отдѣльнаго поземельнаго участка, такъ и изъ упомянутыхъ уже выше личныхъ, домовыхъ и квартирныхъ картъ, которыя вмѣстѣ будучи вложены въ одинъ общій конвертъ, въ необходимомъ для каждаго отдѣльнаго дома или квартиры числѣ, составляютъ переписныя письма.

Въ *участковые листки* заносятся слѣдующія свѣдѣнія:

Для уѣздовъ: 1) Названіе или обозначеніе каждаго отдѣльнаго населеннаго пункта имѣнія; 2) общее число находящихся на каждомъ отдѣльномъ населенномъ пунктѣ домовъ, какъ обитаемыхъ, такъ и необитаемыхъ; 3) особое обозначеніе всѣхъ отдѣльныхъ *обитаемыхъ* домовъ; 4) текущій номеръ *обитаемыхъ* домовъ по переписнымъ письмамъ; 5) построены ли обитаемые дома изъ дерева, камня, глины или другаго матеріала; 6) свѣдѣнія о матеріалахъ крышъ обитаемыхъ домовъ; 7) о дымовыхъ трубахъ; 8) объ отхожихъ мѣстахъ; 9) наименованіе счетчика или обозначеніе, что внесеніе произведено самимъ хозяиномъ, и 10) Примѣчанія.

Для г. Риги: 1) Наименованіе улицы, на которой находится земельный участокъ; 2) наименованіе владѣльца; 3) полицейскій номеръ земельнаго участка; 4) адресный номеръ; 5) число находящихся на немъ обитаемыхъ домовъ; 6) номеръ переписнаго письма и наименованіе каждой отдѣльной квартиры въ домахъ; 7) свѣдѣнія объ отхожихъ мѣстахъ; 8) о снабженіи водою; 9) наименованіе счетчика или указаніе, что внесеніе произведено самимъ хозяиномъ; 10) наименованіе коммисара, и 11) Примѣчанія.

Для прочихъ городовъ: п. 1—4 какъ для г. Риги; 5) число находящихся на земельномъ участкѣ домовъ (обитаемыхъ, необитаемыхъ, всего); 6) число обитаемыхъ домовъ деревянныхъ, каменныхъ, изъ глины, изъ другаго матеріала; 7) свѣдѣнія о матеріалахъ крышъ обитаемыхъ домовъ; 8) номеръ переписнаго письма и указаніе каждой отдѣльной квартиры въ обитаемыхъ домахъ; 9) свѣдѣнія объ отхожихъ мѣстахъ; 10) наименованіе счетчика или указаніе, что внесеніе произведено самимъ хозяиномъ; 11) наименованіе коммисара и 12) Примѣчанія.

Въ личныя карточки вносятся для каждаго отдѣльнаго лица, какъ въ городахъ, такъ и въ уѣздахъ, нижеслѣдующія данныя: 1) Имя и фамилія, и въ случаѣ надобности отчество; 2) полъ; 3) возрастъ, съ указаніемъ лѣтъ и мѣсяцевъ; 4) холостъ ли или женатъ, замужняя ли или нѣтъ, вдовъ или вдова, въ разводѣ? 5) Какого вѣроисповѣданія: православнаго, единовѣрческаго, лютеранскаго, реформатскаго, римско-католическаго, принадлежащаго къ расколу, еврейскаго или иной религіи, вѣроисповѣданія или секты? 6) Какой національности: русской, нѣмецкой, латышской, эстонской, еврейской, или какой либо другой? 7) Обычный языкъ: русскій, нѣмецкій, латышскій, эстонскій, еврейскій или какой либо иной? 8) Не умѣетъ ни читать ни писать; умѣетъ *только* читать; умѣетъ читать и писать? 9) *Для городовъ:* а) главное занятіе или профессія, съ показаніемъ служебныхъ отношеній; б) сопряженное съ заработкомъ другое занятіе. *Для уѣздовъ:* профессія, занятіе или должность съ показаніемъ служебныхъ отношеній; 10) осѣдлость; 11) принадлежность; 12) не слѣпъ ли, и притомъ отъ рожденія ли или же ослѣпъ впослѣдствіи? 13) Не глухонѣмой ли? 14) Не одержимъ ли разстройствомъ умственныхъ способностей, и притомъ отъ рожденія ли или же заболѣлъ впослѣдствіи; и примѣчанія.

Въ *домовыя и квартирныя карты* записывается для всѣхъ сосчитанныхъ въ домѣ или квартирѣ лицъ, равно какъ и для проживающихъ въ нихъ, но находившихся во время переписи въ отсутствіи, лицъ, имя и фамилія ихъ и въ случаѣ нодобности отчество, отношеніе къ главѣ дома или квартиры, семейное состояніе и занятія. При этомъ должно замѣтить, что въ квартирныхъ картахъ для городовъ включенъ вопросъ также о томъ, въ которомъ этажѣ расположены квартиры и сколько къ квартирамъ принадлежитъ комнатъ.

Для *кораблей* будутъ особые формуляры, которые соотвѣтствуютъ квартирнымъ листкамъ. По нимъ будутъ собраны необходимыя свѣдѣнія о находящихся на корабляхъ лицахъ, причемъ каждый корабль будетъ принимаемъ за *одну* самостоятельную квартиру.

Vom Livländischen Gouverneur wird hierdurch Folgendes zur allgemeinen Kenntniß gebracht:

Seine Majestät der Kaiser hat auf die allerunterthänigste Unterlegung des Herrn Ministers des Innern am 7. April c. die Ausführung der, auf Beschluß der Livländischen Ritter- und Landschaft, sowie sämmtlicher Livländischer Stadtverwaltungen, für dieses Jahr angesetzten Volkszählung zu genehmigen geruht.

Auf Grundlage dessen wird am 29. December 1881 in Livland eine allgemeine Volkszählung stattfinden.

Mit der Oberleitung der Zählungsoperation ist eine Central-Commission betraut worden, welche aus folgenden Gliedern besteht:

Präses: der Livländische Gouverneur.
Vice-Präses: Landrath Baron Wolff-Kalnemoise.
Delegirter der Livl. Ritterschaft: R. Staël v. Holstein-Anzen.
Delegirter der Oeselschen Ritterschaft: Baron Bruiningk.
Delegirter des Balt. Domainenhofs: Oberforstmeister Jürgensonn.
Delegirter der Städte: Stadtrath Hofmeister Dr. August von Oettingen.
Delegirter des Livl. statistischen Gouvernements-Comités: Secretair W. Anders.
Secretair Fr. von Jung-Stilling, zugleich Schriftführer.

Die bei der Zählung zur Anwendung kommenden allgemeinen Grundsätze sind im Wesentlichen folgende:

1) Die Zählung umfaßt die factische Bevölkerung d. h. sämmtliche am Tage der Zählung in Livland anwesende Personen.

2) Die Zählung findet an einem und zwar überall an demselben Tage statt.

3) Ein Jeder wird an dem Ort gezählt, wo er die dem Zählungstage vorhergehende Nacht, also die Nacht vom 28. auf den 29. December zugebracht hat.

4) Die Eintragung geschieht in Zählkarten und zwar derart, daß für jede einzelne zu zählende Person eine besondere Zählkarte ausgefüllt wird. Außerdem wird: auf dem Lande für jedes bewohnte Haus eine Hauskarte (d. i. eine summarische Karte für alle in diesem Hause gezählten und auch für alle zu demselben gehörigen, aber abwesenden Personen), in den Städten für jede einzelne Haushaltung eine Haushaltungskarte (d. i. eine summarische Karte für alle in dieser Haushaltung gezählten und auch für alle zu derselben gehörigen, aber abwesenden Personen) ausgefüllt; in den Haus- resp. Haushaltungskarten sind nämlich auch diejenigen zum betreffenden Hause resp. in den Städten zur betreffenden Haushaltung gehörigen Personen zu verzeichnen, welche in der Zählungsnacht abwesend waren und daher keine besondere Zählkarte erhalten dürfen; andrerseits ist für diejenigen Personen, welche in diesem Hause resp. in diesem Haushalte die Zählungsnacht zubrachten, ohne zu demselben zu gehören, und welche mithin in eine besondere Zählkarte eingetragen werden müssen, zu vermerken, daß sie nicht zu diesem Hause resp. zu diesem Haushalte gehören.

5) Die eigentliche Zählungsarbeit wird freiwilligen Zählern überlassen, welche in den Städten unter der Controle von Quartal-Zählämtern und Rayon-Commissairen und auf dem Lande unter der Controle von Kirchspiels-Zählämtern und Guts-Commissairen zu fungiren haben. Selbsteintragung ist nur dort beabsichtigt, wo der Bildungsstand des betreffenden Haus- resp. Haushaltungsvorstands für die Richtigkeit der Eintragung eine Garantie bietet.

Die für die Zählung bestimmten Erhebungsformulare sind: die Grundstücklisten und die bereits erwähnten Zähl- und Haus- resp. Haushaltungskarten, welche zusammen, in der für jedes einzelne Haus resp. jede einzelne Haushaltung erforderlichen Anzahl in ein Couvert hineingelegt, die Zählbriefe bilden.

Durch die Grundstücklisten werden folgende Auskünfte erhoben.

Für das Land: 1) Name oder Bezeichnung jedes einzelnen bewohnten Punktes des Guts; 2) Gesammtzahl der auf dem einzelnen bewohnten Punkte belegenen Häuser und zwar: unbewohnt, bewohnt; 3) Specielle Verzeichnung aller einzelnen bewohnten Häuser; 4) Laufende Zählbriefnummer der bewohnten Häuser; 5) Von den bewohnten Häusern sind: aus Holz, aus Stein, aus Lehm, aus anderem Material; 6) Auskünfte über die Art der Bedachung der bewohnten Häuser; 7) Ueber Schornsteine; 8) Ueber Abtritte; 9) Name des Zählers oder Angabe der Selbsteintragung und 10) Bemerkungen.

Für Riga; 1) Name der Straße, an welcher das Grundstück belegen ist. 2) Name des Eigenthümers. 3) Polizei-Nummer des Grundstücks. 4) Adreßnummer. 5) Zahl der auf demselben befindlichen bewohnten Häuser. 6) Zählbrief-Nummer und Benennung jeder einzelnen Haushaltung in den Häusern. 7) Auskünfte über die Abtritte. 8) Ueber die Wasserversorgung. 9) Name des Zählers resp. Angabe der Selbsteintragung. 10) Name des Commissairs und 11) Bemerkungen.

Für die übrigen Städte: 1 bis 4 wie bei Riga. 5) Zahl der auf dem Grundstück befindlichen Häuser (bewohnt, unbewohnt, in Summa). 6) Zahl der bewohnten Häuser aus Holz, aus Stein, aus Lehm, aus anderem Material. 7) Auskünfte über die Art der Bedachung der bewohnten Häuser. 8) Zählbrief-Nummer und Benennung jeder einzelnen Haushaltung in den bewohnten Häusern. 9) Auskünfte über die Abtritte. 10) Name des Zählers resp. Angabe der Selbsteintragung. 11) Name des Commissairs und 12) Bemerkungen.

Die Zählkarten erheben für jedes einzelne Individuum sowohl in der Stadt als auf dem Lande folgende Daten: 1) Vor- und Familienname. 2) Geschlecht: ob männlich oder weiblich? 3) Wie alt? und zwar wie viel Jahr ... Monat ... 4) Ob ledig; verheirathet; verwittwet; geschieden? 5) Ob lutherisch; reformirt; griechisch-orthodox; einglänbig; römisch-katholisch; israelitisch; zum Raskol gehörig, oder welcher anderer Religion, Confession oder Secte? 6) Nationalität: ob deutscher; russischer; lettischer; ehstnischer; israelitischer oder welcher anderer? 7) Uebliche Sprache: ob deutsch; russisch; lettisch; ehstnisch; jüdisch oder welche andere? 8) Kann weder lesen noch schreiben; kann nur lesen; kann lesen und schreiben? 9) Für die Städte a. Hauptberuf oder Hauptgewerbe, bei Angabe des Dienstverhältnisses, b. mit Erwerb verbundene Nebenbeschäftigung. Für das Land: Gewerbe oder Erwerbszweig oder Beruf, bei Angabe des Dienstverhältnisses. 10) Ansässigkeit. 11) Hingehörigkeit. 12) Ob blind und zwar ob von Geburt oder später geworden? 13) Ob taubstumm? 14) Ob geisteskrank und zwar ob von Geburt oder später geworden; und Bemerkungen.

Die Haus- resp. Haushaltungskarten behandeln für alle in dem Hause resp. in der Haushaltung gezählten Personen, sowie für alle in dem Hause resp. in der Haushaltung wohnenden, aber während der Zählung abwesenden Personen, deren Vor- und Familienname, Stellung im Hause resp. in der Haushaltung, Familienstand und Beruf. Dabei ist hervorzuheben, daß in den Haushaltungskarten für die Städte auch nach der Höhenlage der Wohnungen und nach der Zahl der zu den Wohnungen gehörigen Zimmer gefragt wird.

Es wäre noch der Schiffszähllisten Erwähnung zu thun. Diese Formulare sind Haushaltungslisten, durch welche für die auf den Schiffen Anwesenden die erforderlichen Auskünfte erhoben werden. Jedes Schiff gilt als eine selbstständige Haushaltung.

Опредѣленіе Рижской городской Думы, состоявшееся 4. Мая 1881 г.

(Печатается на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Первый предметъ занятій.

Предложеніе городской Управы отъ 7. Апрѣля 1881 г. объ изданіи обязательныхъ постановленій о возведеніи заборовъ и установки лѣсовъ на подставкахъ.

Опредѣлили: Внесенный городскою Управою на обсужденіе Думы и одобренный Рижскимъ полиціймейстеромъ проектъ обязательныхъ постановленій о возведеніи заборовъ и установкѣ лѣсовъ на подставкахъ утвердить со измѣненіемъ редакціи № 1 такимъ образомъ, чтобы вмѣсто слова „улицу" поставлено было „предназначенную для ѣзды часть улицы".

Beschluß der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 4. Mai 1881.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Tagesordnung Punkt 1.

Antrag des Stadtamts vom 7. April 1881 auf Erlaß eines Ortsstatuts über Errichtung von Baugerüsten und Bauzäunen.

Beschlossen: Den vom Stadtamt eingebrachten, vom älteren Rigaschen Polizeimeister nicht beanstandeten Entwurf eines Ortsstatuts über die Errichtung von Baugerüsten und Bauzäunen mit der rein redactionellen Veränderung zu genehmigen, daß im § 1 der Ausdruck „Straßenkörper" durch das Wort „Straßenfahrbahn" ersetzt werde.

Nr. 4971.

Обязательное постановленіе о возведеніи лѣсовъ и заборовъ, изданное Рижскою городскою Думою 4. Мая 1881 г.

(Печатается на основаніи ст. 106 городоваго положенія.)

§ 1.

Въ чертѣ всего городскаго округа лѣса и заборы при производствѣ построекъ по мощенымъ или шоссированнымъ улицамъ не должны быть вкапываемы въ предназначенную для ѣзды часть улицы, но устраиваемы на лежняхъ.

§ 2.

Нарушающіе требованія сего обязательнаго постановленія привлекаются къ отвѣтственности на основаніи законовъ о наказаніяхъ.

§ 3.

Сіе обязательное постановленіе вступаетъ въ силу со дня объявленія его.

Ortsstatut über die Errichtung von Baugerüsten und Bauzäunen, erlassen von der Rigaschen Stadtverordneten Versammlung am 4. Mai 1881.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 106 der Städte-Ordnung.)

§ 1.

Innerhalb des ganzen Stadtgebiets dürfen bei der Ausführung von Bauten an gepflasterten oder chaussirten Straßen die Baugerüste und Bauzäune nicht in die Straßenfahrbahn eingegraben werden, sondern sind auf liegenden Schwellen zu errichten.

§ 2.

Wer den Bestimmungen dieses Ortsstatuts zuwiderhandelt, wird auf Grund der Strafgesetze zur Verantwortung gezogen.

§ 3.

Dieses Ortsstatut tritt mit dem Tage der Publication in Kraft. Nr. 4967.

Pilsehtas likums par buhwes-stalaschahm un sehtahm, islaists no pilsehtas weetneeku sapulzes 4. Mai 1881.

(Teek drikehts uf dibinaschanu to art. 106 ta pilsehtu likumu).

§ 1.

Par wisu Rigas pilsehtas-apgabalu naw atlauts, kur kahda buhwe pee brugetahm eelahm un schosejahm teek zelta, stalaschas- un sehtasstabus pascha eelas weetâ eerakt semê, turpretî tahdus buhs uszelt uf gulu-balkeem.

§ 2.

Kas schim likumam pretî darihs, tiks noteesahts pehz sohda-likumeem.

§ 3.

Schis pilsehtas likums spehkâ zelahs, lihdf ko winsch buhs islaists. 4967.

Опредѣленія Лемзальской городской Думы отъ 22. Апрѣля 1881 г.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Присутствовали 22 гласныхъ.

Предсѣдательствовалъ городской голова Г. Крузе. Опредѣлили:

1) Разрѣшить гарантію въ размѣрѣ 50 руб. изъ городской кассы для покрытія могущаго быть недочета по Рижской выставкѣ промышленныхъ издѣлій;
2) учредить ипотечное общество въ городѣ Лемзалѣ и поручить городской Управѣ послѣ собранія матеріаловъ, доставить Перновской городской Управѣ желающія свѣдѣнія;
3) избраны: члены бюджетной коммисіи тоже въ члены коммисіи для ревизіи отчета городской Управы.
Выше означенныя опредѣленія состоялись единогласно, но
4) опредѣлено 15 голосами противъ 6: соединить Лемзальскій магистратъ съ Рижскимъ ландгерихтомъ. № 4960.

Beschlüsse der Lemsalschen Stadtverordneten-Versammlung vom 22. April 1881.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Anwesend waren 22 Stadtverordnete.
Es präsidirte Stadthaupt Kruse.

1) Einstimmig ward beschlossen: eine Garantie von 50 Rbl. S. zur Deckung des etwaigen Zukurzschusses der Rigaschen Gewerbe-Ausstellung und zwar aus der Communalkasse zu bewilligen;
2) einstimmig ward beschlossen: einen Hypothekenverein in der Stadt Lemsal zu gründen und das Stadtamt zu beauftragen, nach eingesammeltem Material, die von dem Pernauschen Stadtamte erbetenen Auskünfte zu ertheilen;
3) einstimmig wurden die Glieder der Budget-Commission, auch als Glieder der Commission zur Revision der Rechenschaft des Stadtamtes erwählt und
4) ward beschlossen, 15 Stimmen gegen 6, den Lemsalschen Rath mit dem Rigaschen Landgerichte zu verschmelzen. Nr. 4960.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено купцу Павлу Якову Винналю дальнѣйшее содержаніе войлочной фабрики Рейнсгагена, съ употребленіемъ паровыхъ машинъ, въ домѣ наслѣдниковъ Карла Дрекслера, въ близи Ивановскихъ воротъ. № 2449.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Kaufmann Paul Jacob Winnal die Concession zur Fortführung der im Hause der Erben des Carl Drexler in der Nähe der Johannispforte belegenen früher Reinshagenschen Filzfabrik mit Dampfbetrieb ertheilt worden. Nr. 2449.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвесть розыскъ Вольмарскаго цеховаго подмастерья мельника

Шпилера и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Wolmarschen Zunftokladisten Müllergesellen Spieler sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das Rigasche Landgericht zu sistiren. Nr. 2438.

Von der Polizei-Abtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch dem Publicum in Erinnerung gebracht:

1) daß während der heißen und trockenen Jahreszeit die im Rigaschen Stadtpatrimonialgebiete belegenen Wälder nur nach eingeholter schriftlicher Genehmigung der örtlichen Forstverwaltung betreten werden dürfen;
2) daß während der heißen und trockenen Jahreszeit das Rauchen in den Wäldern und auf den die Forsten durchschneidenden Wegen verboten ist;
3) daß in dieser Zeit unter keinem Vorwande im Walde oder in der Nähe desselben Feuer angemacht werden darf;
4) daß überhaupt beim Ausbrennen von Strauch, Graswuchs, Wurzeln und trockenen Aesten jedesmal zuerst die Genehmigung der örtlichen Forstverwaltung, resp. des örtlichen Landcommissairs einzuholen ist und nach deren Anordnung die erforderlichen Vorsichtsmaßregeln behufs Verhütung der Ausbreitung des Feuers zu ergreifen sind;
5) daß die Uebertreter der obigen Vorschriften gemäß den Art. 29, 95 und 98 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen strengstens werden zur Verantwortung gezogen werden.

Riga, Polizei-Abtheilung des Landvogteigerichts, den 23. Mai 1881. Nr. 1836. 2

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung werden die Eigenthümer nachfolgender, zufolge Erkenntnisses der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths d. d. 16. April c., den etwaigen Eigenthümern auszureichender Sachen aufgefordert, sich binnen sechs Wochen mit den nöthigen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizeiverwaltung zu melden, widrigenfalls die qu. Sachen werden verkauft werden.

1 großes Tuch, 1 Stück Schirting, 1 Paar Damengamaschen, 1 Slips, 1 Korallenschnur, 1 unechtes Armband, 1 Paar Perlen-Ohrgehänge, 1 silberne Taschenuhr, 1 Messer, 1 halbwollenes Tuch, 3 goldene Trauringe, 2 unechte Ringe, 1 Paar unechte Ohrringe, 3 Brustknöpfe, 1 Portemonnaie, 1 Taschenbuch, 1 schwarzseidenes Band und 2 Schlüssel. Nr. 7974. 3

Riga-Polizeiverwaltung, den 22. Mai 1881.

Sämmtliche Polizeibehörden Livlands werden von dem Pernauschen Ordnungsgerichte hierdurch ersucht, nach dem aus Lelle gebürtigen, zur Niederlassung nach Sibirien zu versendenden Jurri Tauram (auch Mart Kronstein genannt), Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich dem Ordnungsgerichte einzuliefern.

Pernau-Ordnungsgericht, den 18. Mai 1881. Nr. 3582.

Проклaмы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 3. April 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Testamente publicirt worden sind:

1) die testamentarische Disposition des weiland Reepschlägermeisters Georg Friedrich Mollenhauer und dessen Ehefrau Sophie Natalie Mollenhauer, geb. Adamsohn, und
2) die codicillarische Disposition des weiland Reepschlägermeisters Georg Friedrich Mollenhauer und dessen Ehefrau Sophie Natalie Mollenhauer, geb. Adamsohn.

Alle Diejenigen, welche gegen die vorbezeichneten Testamente rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2556.

Riga-Rathhaus, den 15. April 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 3. April 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das von dem Seemann Reinhold Danzberg neuerbaute, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Gravenhof sub Pol.-Nris. 4X u. 4VI belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Reinhold Danzberg;

2) das dem Hofrath Alexander von Erzen-Gleron gehörige, im 3. Quart. des 1. Vorstadttheils an der Suworowstraße sub Pol.-Nr. 328 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Preußischen Unterthan Tischler Carl Friedrich Gustav Schirmer;

3) das im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils an der kl. Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 221B belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Rigaer Hypotheken-Verein;

4) das von dem Rigaschen Arbeiterokladisten Issay Agurjanow Wassiljew und dessen Ehefrau Marfa Sipatjowna, geb. Jacowlew, neuerbaute, im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils an der Kostromaschen Straße sub Pol.-Nr. 424 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den vorgenannten Erbauern, den Eheleuten Issay Agurjanow Wassiljew und der Marfa Sipatjowna Wassiljew, geb. Jacowlew;

5) das von dem Zimmergesellen Johann Böshof neuerbaute, im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils an der Obststraße sub Pol.-Nr. 652A belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Zimmergesell Johann Böshof;

6) das im 2. Quart. des Mitauer Vorstadttheils an der Dahlenhofschen Grenze auf Ilgezeem sub Pol.-Nr. 6 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Weber Georg Belowsky, alias Bilewsky;

7) das dem weil. Arbeiter Andreas Saussing gehörig gewesene, im 3. Quart. des 3. Vorstadttheils auf Benkensholm sub Pol.-Nris. 48/49 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, nämlich: der Anna Gertrud Rank, geb. Saussing, der Katharina Hedwig Salming, geb. Saussing, und dem Arbeiter Andreas Gottlieb Saussing;

8) das den Gebrüdern August Joseph und Donat Bronikowsky gehörig gewesene, im 3. Quart. des 3. Vorstadttheils auf Benkensholm sub Pol.-Nr. 63A belegene Immobil sammt Appertinentien — dem dim. Rathsherrn Reinhold Pychlau;

9) das dem Bauer Jacob Baumann gehörig gewesene, im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils an der Bauskeschen Straße sub Pol.-Nr. 5 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der Ilse Seewald, alias Seewart oder Siewart, geb. Ohsoling;

10) das dem Rigaer Hypotheken-Verein gehörig gewesene, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Hagenshof an der kleinen Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 221B belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Verein gegen den Bettel;

11) das dem Theatercassirer Carl Ehrmann gehörig gewesene, im 2. Quart. des Mitauschen Stadttheils auf Hagenshof an der Tempelstraße sub Pol.-Nr. 231 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Oberlocomotivführer Ernst Lange;

12) das dem ehemaligen Kaufmann Semon Michailow Below gehörig gewesene, im 1. Quartier des 1. Stadttheils an der Küterstraße sub Pol.-Nr. 37 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Dr. med. Johann Brauser;

13) das dem Christian Mukke gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils an der Ecke der Lager- und Sprenkstraße sub Pol.-Nr. 684 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kleinhändler Jahn Jurjahn;

14) das zur Generalconcursmasse des Fuhrmanns Toennis Behrsing, genannt Birk gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Carolinenstraße sub Pol.-Nr. 229/230 A belegene Immobil sammt Appertinentien — den unmündigen Kindern des Fuhrmannswirthen T. Behrsing, Theodor, Carl, Rosalie und Reinhold, Geschwistern Behrsing genannt Birk;

15) das dem weil. Schuhmachermeister Paul Burchard Ulrich Rakowsky gehörig gewesene, im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Schmiedegasse sub Pol.-Nr. 293 belegene Immobil sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, nämlich: der Anna Lucas geb. Rakowsky, der Charlotte Rakowsky und der Catharina Lucas geb. Rakowsky;

16) das von dem Ingenieur Felix Godiżky-Zwirko neu erbaute, im 1. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils an der Marienstraße sub Pol.-Nr. 166 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem genannten Erbauer Felix Godiżky-Zwirko;

17) das dem weil. Jahn Jurre Wickmann gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der St. Petersburger Chaussée sub Pol.-Nris. 243D und 244D belegene Immobil sammt Appertinentien — der Eva Seeman verwittwet gewesenen Wickmann geb. Rosenfeldt.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2557.

Riga-Rathhaus, den 15. April 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 8. April 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths ein angeblich ein Testament des weil. Eduard Rosenblatt enthaltendes, jedoch nicht mit einem Atteste eines der dazu befugten städtischen Secretaire versehenes Schriftstück verlesen worden ist.

Alle Diejenigen, welche aus besagtem Schriftstücke Rechtsansprüche abzuleiten gesonnen sind, werden aufgefordert dieselben bei dem Rigaschen Stadt Waisengerichte geltend zu machen, widrigenfalls sie alle sich darnach ergebenden Rechtsnachtheile sich selbst zuzuschreiben haben werden. Nr. 2634.

Riga-Rathhaus, den 20. April 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 8. April 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) a. der zum Nachlasse des weil. Iwan Sacharow Resnikow gehörig gewesene, im 3. Quart. der Moskauer Vorstadt an der Johannisstraße belegene und in der Fleischscharrenreihe mit der Nr. 6 bezeichnete Scharren; b. der dem weil. Meschtschanin Wassily Trifonow Wetoschnikow gehörig gewesene, ebendaselbst an der Johannisstraße belegene, in der Fleischscharrenreihe mit der Nr. 9 bezeichnete Scharren, und c. der im 2. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Reeperstraße belegene, in der Fleischscharrenreihe mit der Nr. 4 bezeichnete und zum Nachlasse des weil. Meschtschanin Michael Sacharow Resnikow gehörig gewesene Scharren — der weil. Wittwe Agafja Sacharowa Wetoschnikow geb. Resnikow;

2) die drei der weil. Wittwe Agafja Sacharowa Wetoschnikow geb. Resnikow gehörig gewesenen vorerwähnten Immobilien, nämlich: a. der im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Johannisstraße belegene und in der Fleischscharrenreihe mit der Nr. 6 bezeichnete Scharren, b. der ebendaselbst an der Johannisstraße belegene und in der Fleischscharrenreihe mit der Nr. 9 bezeichnete Scharren und c. der im 2. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Reeperstraße belegene und in der Fleischscharrenreihe mit der Nr. 4 bezeichnete Scharren — dem Peter Alexejew Resnikow;

3) das zum Nachlasse des weil. Jegor Jegorow Markellow gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 358B belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, nämlich: der Wittwe Adeline Marianne Markellow geb. Willert, dem Nicolai Jegorow Markellow, dem Alexander Jegorow Markellow und der Anna Jegorowa Stachmann geb. Markellow;

4) das der Wittwe Adeline Marianne Markellow geb. Willert und deren Kindern Nicolai Jegorow Markellow, Alexander Jegorow Markellow und Anna Jegorowa Stachmann geb. Markellow gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 358B belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Bürger Johann Robert Wunderlich;

5) das dem Hausbesitzer Adam Sarring gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Moskauer Straße sub Pol.-Nr. 278 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub. Pol.-Nr. 200) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Fabrikmeister August Hoppe;

6) das dem Rigaschen Meschtschanin Jermolai Iwanow Iwanow gehörig gewesene, im 3. Quart. des 2. Vorstadttheils an der kleinen Bergstraße sub. Pol.-Nr. 102 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 2. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils ebendaselbst) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Meschtschanin Afonassy Artemjew Garassimow;

7) das der weil. Wittwe Paraskowja Jakowlewna Petrow gehörig gewesene, im 3. Quart. der Moskauer Vorstadt an der kleinen Lubahnschen Straße sub Pol.-Nr. 682 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Meschtschanin Alexander Matwejew Trofimow;

8) das dem weil. hiesigen Einwohner Michael Mihl gehörig gewesene, im 3. Quart. der Moskauer Vorstadt an der Säulenstraße sub. Pol.-Nr. 683 belegene Immobil sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, nämlich: dessen Wittwe Marie Mihl geb. Wassaros und deren Kindern, dem Handlungscommis Theodor Otto Alexander Mihl und dem minderjährigen Burchard Michael Mihl.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2635.

Riga-Rathhaus, den 20. April 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 20. April 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) die den Einwohnerinnen des Dorfes Poretschje des Rostowschen Kreises und Jaroslawschen Gouvernements Geschwistern Alexandra Petrowna Ostnina geb. Karpowsky, Ljubow Petrowna Sorogina geb. Karpowsky und der Anna Karpowsky zuständig gewesene in $^{3}/_{12}$ bestehenden ideellen Antheile an dem im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 246 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien — dem Iwan Wassiljew Karpowsky;

2) der der zum Dorfe Peretschje des Rostowschen Kreises des Jaroslawschen Gouvernements verzeichneten Bäuerin Anna Alexejewna Pikuschina geb. Karpowski zuständig gewesene ideelle aus $^{2}/_{12}$ bestehende Antheil an dem im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 246 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien — dem Iwan Wassiljew Karpowski;

3) das dem weil. Jacob Jahn gehörig gewesene, im 1. Quartier des 1. Vorstadttheils in der Vorburg sub. Pol.-Nr. 21 belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe Christine Jahn geb. Beikow und der Wittwe Anna Christine Feldmann geb. Jahn;

4) das dem weil. Ligger-Aeltermann und Plawneek gehörig gehörig gewesene, im 2. Quart. des 2. Vorstadttheils an der Ecke der großen Jesuskirchen- und der Dünaufergasse sub Pol.-Nris. 115, 116 und 117 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, nämlich dessen Kindern: 1) Anna Wilhelmine Barbara, 2) Mathilde Marie Alexandra, 3) Jacob Nicolai, 4) Andreas Alfred, 5) Helene Elise Eugenie und 6) Beate Olga Geschwistern Plawneek;

5) das dem weil. Michail Frolow gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Lubahnschen Staße sub Pol.-Nr. 554a (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 5. Quartier der Moskauer Vorstadt ebendaselbst sub Pol.-Nr. 305) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich dessen Kindern: Peter, Wassily, Natalia, Jewdotja alias Awdotja und Domna Michailow, resp. Michailowa Geschwistern Frolow;

6) das den Geschwistern Peter, Wassily, Natalia, Jewdotja alias Awdotja und Donma Michailow, resp. Michailowa Frolow gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Lubahnschen Straße sub Pol.-Nr. 554A (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 5. Quartier der Moskauer Vorstadt ebendaselbst sub Pol.-Nr. 305) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Jacob Kirschfeld.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2983.

Riga-Rathhaus, den 4. Mai 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 22. April 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das von dem Malergehilfen Carl Ludwig Schmidt neuerbaute, im 2. Quartier des Mitauer Stadttheils an der Laubstraße auf Hagenshof sub Pol.-Nr. 208 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Carl Ludwig Schmidt;

2) das den Gebrüdern August Joseph und Donat Bronikowsky gehörig gewesene, im 3. Quart. des 3. Vorstadttheils auf Benkensholm sub Pol.-Nr. 79B belegene Immobil sammt Appertinentien — dem dim. Rathsherrn Reinhold Pychlau;

3) das den Gebrüdern August Joseph und Donat Bronikowsky gehörig gewesene, im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Benkensholm sub Pol.-Nris. 66a, 80a und 84a belegene Immobil sammt Appertinentien — dem dim. Rathsherrn Reinhold Pychlau;

4) die der Lehrerfrau Iraide Alexejewna Schukow, geb. Schutow, gehörig gewesene, im 4. Quart. des im 2. Quart. des 2. Vorstadttheis, theils auf Jesuskirchen-, theils auf Schwanenbergschem Grunde belegenen Kaufhofes befindliche Ambare Nr. 12 sammt Appertinentien — der unverehelichten Catharina Alexejewna Schutow.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2984.

Riga-Rathhaus, den 4. Mai 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 22. April 1881 in öffenlicher Rechtstagssitzung des Raths der am 11. März 1881 auf den Namen des Eugen Schultz erfolgte Auftrug des im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der großen Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 323 belegenen Wohnhauses sammt Appertinentien dahin zurechtgestellt worden ist, daß das qu. Immobil sammt Appertinentien als auf den Namen der Wittwe Alide Schultz, geb. Gunerius, und deren Töchtern Anna Marie Angelica und Alwine Amalie Geschwistern Schultz aufgetragen anzusehen ist.

Alle Diejenigen, welche gegen die vorbezeichnete Auftragsemendation rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Emendation, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2985.

Riga-Rathhaus, den 4. Mai 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 24. April 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien öffentlich aufgetragen worden sind:

1) das dem weiland Preußischen Unterthan Carl Friedrich Neuendorff gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils an der Löwenstraße sub Pol.-Nr. 641 belegene Immobil sammt Appertinentien — den Intestaterben defuncti Ernst Carl Albert August und Johann Wilhelm Ferdinand, Gebrüdern Neuendorff;

2) das dem Schiffscapitain Christian Heinrich Wilhelm Meyer und dessen Ehefrau Christine Meyer, geb. Mager, gehörig gewesene, im 2. Quart. des 3. Vorstadttheils auf Hagenshof an der Lagerstraße sub Pol.-Nr. 100a belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Mühlenbauer Albert Edmund Hack.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 2986.

Riga-Rathhaus, den 4. Mai 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht, auf Ansuchen des Ernst Baron Campenhausen, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des zwischen dem Kirchspielsrichter Julius Balding, als Verkäufer, und dem Ernst Baron Campenhausen-Loddiger, als Käufer, am 15. October 1880 abgeschlossenen und am 15. December 1880 sub Nr. 402 hofgerichtlich corroborirten Verkauf- und Kaufcontracts geschehene käufliche Acquisition eines zu dem im Rigaschen Kreise und Treyden-Loddigerschen Kirchspiele belegenen Gutes Idsel mit Garschenhof gehörigen, an Flächeninhalt 700 Lofstellen 18 Kappen, nach dem Hakenanschlage $77^{61}/_{112}$ Gr. betragenden Grundstückes mit allen darauf befindlichen Holzbeständen Seitens des Ernst Baron Campenhausen-Loddiger für den Preis von 13,500 Rbl. S., sowie wegen Zutheilung dieses Grundstückes zu dem im Rigaschen Kreise und Loddigerschen Kirchspiele belegenen, dem Ernst Baron Campenhausen gehörigen Gute Loddiger mit Murrikas Einwendungen, oder an das käuflich acquirirte Idselsche Grundstück als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, aus privilegirter oder nicht privilegirter, stillschweigender oder ausdrücklich eingeräumter Hypothek oder sonstigen Verhaftungen des Gutes Idsel mit Garschenhof Forderungen oder Ansprüche formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme der Vertreter öffentlicher Lasten rücksichtlich der auf dem Kaufobjecte ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie der Ingrossare des Gutes Idsel mit Garschenhof rücksichtlich deren, auf diesem Gute ruhender Forderungen und derjenigen Personen, welche durch den obberegten Kaufcontract selbst Forderungsrechte an diesem Grundstück erworben haben, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Meldungsfrist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. Juni 1882, mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Forderungen und Ansprüchen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Forderungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das obbezeichnete Idselsche Grundstück nicht nur dem Ernst Baron Campenhausen zum Eigenthum adjudicirt, sondern auch, sobald die Genehmigung der Ingrossare des Gutes Idsel mit Garschenhof nachgewiesen sein wird, unter Aufhebung des in der Corroboration rücksichtlich derselben enthaltenen Vorbehalts, unter alleinigem Vorbehalte der, in den obbezeichneten am 15. December 1880 sub Nr. 402 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracte von dem Käufer Ernst Baron Campenhausen ausdrücklich übernommenen Schulden, Verhaftungen und Lasten, für im Uebrigen gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei anerkannt und von aller und jeder hypothekarischen oder nicht hypothekarischen Verhaftung für die auf dem Gute Idsel mit Garschenhof lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten völlig freigesprochen, aus dem Hypothekenverbande dieses Gutes nebst Appertinentien für immer ausgeschieden werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 30. April 1881. Nr. 2716. 2

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths die unbekannten Inhaber der nachbezeichneten beiden Obligationen, welche angezeigtermaßen auf dem Wege der Cession an das Boserup-Hartwichsche Familienlegat gelangt sind und angeblich noch gegenwärtig zum Vermögen dieses Legats gehören, der Legatsadministration jedoch abhanden gekommen sind:

1) der am 24. März 1822 für den Convent zum heiligen Geist auf das allhier im 1. Quartier des 1. Stadttheils unter Pol.-Nr. 22 an der großen Mönchstraße belegene, am 2. September 1877 dem Assessor Max von Oettingen und dem Kreisdeputirten Ernst von Mensenkampff öffentlich aufgetragene Immobil ingrossirten Obligation im Capitalbetrage von ursprünglich 9000 Rbl., gegenwärtig aber, nach der am 9. Juni 1861 erfolgten Abschreibung von 2000 Rbl., nur noch giltig für den Capitalbetrag von 7000 Rbl.,

2) der am 26. März 1764 für den Aeltesten Michael von Bulmerincq auf das allhier im 1. Quartier des 2. Stadttheils unter Pol.-Nr. 109 an der Wallstraße belegene, am 18. December 1842 dem Malermeister Carl Eduard Phoenix öffentlich aufgetragene Immobil ingrossirten, am 24. März 1776 auf das Krügersche Familienlegat transportirten Obligation im Capitalbetrage von 500 Rthlr. Alb.,

hierdurch aufgefordert, diese Obligationen dem Rigaschen Vogteigerichte binnen eines Jahres, sechs Wochen und dreier Tage, d. i. spätestens am 25. Juni 1882, entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte vorzulegen und ihr Recht auf diese Obligationen beim Vogteigerichte anzumelden, widrigenfalls die nach Ablauf dieser Frist Ausgebliebenen nicht weiter gehört, die proclamirten Obligationen für kraftlos und ungiltig erkannt und der Administration des Boserup-Hartwichschen Familienlegats als forderungsberechtigten Cessionars der erwähnten Obligationen gestattet werden soll, wo gehörig die Ausfertigung von Duplicaten mit der Kraft und Giltigkeit der Originalobligationen zu beantragen.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 11. Mai 1881. Nr. 443. 2

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Rigaschen Kaufmann und Hutfabrikanten Julius Popp irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine bei diesem Vogteigerichte entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevoll-

mächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 22. Mai 1881. Nr. 519. 3

Nachdem über das Vermögen des Fabrikanten Johann Peter Schulten hierselbst am 5. Mai 1881 der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen 6 Monaten a dato, und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Acclamationstermine, spätestens aber bis zum 28. December 1881, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten, anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des J. P. Schulten hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten Kuchczinsky zu berichtigen.

Riga-Rathhaus, den 26. Mai 1881.

Nr. 902. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Fuhrmanns Märt Wisnapu, genannt Kirschbaum, unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten M. Wisnapu anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 13. November 1881 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testamentes zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlaßsache mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 757. 1

Dorpat-Rathhaus, am 13. Mai 1881.

Nachdem der Herr Carl Müller, zufolge des zwischen ihm und dem Johann Kongus am 21. März d. J. abgeschlossenen und am 27. März c. sub Nr. 32 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts, das allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 296 an der botanischen Straße auf Stadtgrund belegene hölzerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien für die Summe von 5900 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig, zur Besicherung seines Eigenthums, um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden, unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge, von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen dem Carl Müller und dem Johann Kongus abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen, oder in denselben nicht als noch fortdauernd offen stehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 29. Juni 1882 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 296 belegenen Immobil dem Herrn Carl Müller, nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts, zugesichert werden. Nr. 796. 1

Dorpat-Rathhaus, den 18. Mai 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. werden von Einem Edlen Rathe der Stadt Wolmar in Concurssachen des Jacob Bosch alle Diejenigen, welche irgend welche Rechtsansprüche an den genannten Jacob Bosch zu haben vermeinen sollten hierdurch peremtorie aufgefordert sich innerhalb sechs Monaten und den Acclamationsterminen d. i. bis zum 21. Decbr. 1881 sub poena praeclusi et perpetui silentii persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte hierselbst zu melden und ihre Ansprüche ausführig zu machen, widrigenfalls sie nach Verlauf dieses Termines nicht weiter gehört oder zugelassen werden, sondern mit ihren Ansprüchen praecludirt werden sollen. Desgleichen werden alle Diejenigen, welche an den Jacob Bosch oder dessen Masse irgend welche Zahlungen zu leisten haben aufgefordert zur Vermeidung gesetzlicher Commination in dieser Frist ihre Rückstände zu melden, respective zu reguliren. Nr. 833. 1

Wolmar-Rathhaus, den 9. Mai 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Carl v. Brümmer, Erbbesitzer des im Kokenhusenschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Clauenstein hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Clauenstein ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Clauenstein bei Einem Erlauchten Livl. Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Clauenstein ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1) das Gesinde Pohdup und Sihmann, groß 48 Thlr., dem Herrn Charles von Brümmer, für den Preis von 6040 Rbl.
2) das Gesinde Beitan, groß 22 Thlr., dem Bauer Karl Romansohn, für den Preis von 3377 Rbl.
3) das Gesinde Blohding, groß 27 Thlr., dem Bauer Jahn Grünberg, für den Preis von 3980 Rbl.
4) das Gesinde Jaun-Biddeg, groß 21 Thlr., dem Bauer Jahn Stukkehn, für den Preis von 3430 Rbl.
5) das Gesinde Lekſche, groß 22 Thlr., dem Bauer Martin Leepa, für den Preis von 3198 Rbl.
6) das Gesinde Schaggat, groß 22 Thlr., dem Bauer Martin Schaggat, für den Preis von 3132 Rbl.
7) das Gesinde Waldmann, groß 15 Thlr., dem Bauer Jehkab Waldmann, für den Preis von 2245 Rbl.
8) das Gesinde Zellmann Biddeg, groß 21 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Jahn Mattisohn, für den Preis von 3190 Rbl.
9) das Gesinde Pohre, groß 15 Thlr. 45 Gr., der Bäuerin Trihne Friedberg, für den Preis von 1800 Rbl.
10) das Gesinde Kalneesch, groß 20 Thlr. 45 Gr., den Bauern Jahn Labz u. Jahn Bahrsding, für den Preis von 3188 Rbl. Nr. 500. 1

Wolmar, den 16. Mai 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Indrik Mittanz, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Arrasschen Leies-Solter-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Arras gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem genannten Leies-Solter-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Leies-Solter, groß 23 Thlr. 54 Gr., dem Bauer Jahsep Thomson, für den Preis von 6000 Rbl. Nr. 497. 2

Wolmar, den 16. Mai 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Peter Kruhmin, Erbbesitzer des im Lemburgschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Schloß Lemburgschen Jaun-Leizeem-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Schloß Lemburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Jaun-Leizeem-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Jaun-Leizeem, groß 20 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Jahn Ohsol, für den Preis von 3660 Rbl. Nr. 504. 3

Wolmar, den 18. Mai 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Peter Wannag, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Lösernschen Kirchspiele unter dem Gute Meselau belegenen Streustückes des Praule-Gesindes hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer

angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

das Streustück des Praule-Gesindes, dem Andres Leeping, für den Preis von 500 Rbl.

Wenden, den 29. April 1881. Nr. 288. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Eduard von Klot, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Laudohnschen Kirchspiele belegenen Gutes Odsen, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1) Leies Kunze Nr. 57, groß 14 Thlr. 65 Gr., auf Jahn Pipur, für 2200 Rbl.
2) Lasdin Nr. 72, groß 14 Thlr. 37 Gr., auf Mikkel Kalning, für 2250 Rbl.
3) Rakfal Leepesal Lit. L., groß 30 Thlr. 76 Gr., auf Ansch und Jur Sproge, für 4900 Rbl.
4) Ruhzem Nr. 79, groß 17 Thlr. 56 Gr., auf Adam Kahpostin, für 2650 Rbl.
5) Jaun Sihle Nr. 64, groß 13 Thlr. 11 Gr., auf Peter Turin, für 2100 Rbl.
6) Sillusch Nr. 8, groß 12 Thlr. 37 Gr., auf Peter Saulit, für 1850 Rbl.
7) Sihlit A. Nr. 74, groß 9 Thlr. 21 Gr., auf Mikkel Kalning, für 1480 Rbl.
8) Sihlit B. Nr. 74, groß 8 Thlr. 1 Gr., auf Peter Beker, für 1150 Rbl.
9) Wilze Nr. 68, groß 16 Thlr. 41 Gr., auf Kaspar Uhdre, für 2640 Rbl.
10) Wilze Nr. 69, groß 16 Thlr. 42 Gr., auf Jacob Lahze, für 2420 Rbl. Nr. 315. 2

Wenden, am 30. April 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Kreisdeputirte Ottocar von Samson-Himmelstierna, Fideicommißbesitzer des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Kawershof, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. November 1881, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Sussi Nr. 3, groß 24 Thlr. 50 Gr., dem Bauer Jaan Reismann, für den Preis von 3800 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 22. Mai 1881. Nr. 1255. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Nicolai von Wahl, Erbbesitzer des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Pajus, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Pajus ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 25. November 1881, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1. Pihlaka Nr. 1, groß 21 Thlr. 36 Gr., dem Bauer Hans Kiwi, für den Preis von 3500 Rbl. S.
2. Kirrikomäe Nr. 2, groß 18 Thlr. 29 Gr., dem Bauer Mart Waldmann, für den Preis von 3000 Rbl. S.
3. Kebja Nr. 3, groß 21 Thlr. 20 Gr., dem Bauer Andres Suurkiwi, für den Preis von 3300 Rbl. S.
4. Sawwi Nr. 4, groß 24 Thlr. 88 Gr., dem Bauer Jurri Ollew, für den Preis von 4500 Rbl. S.
5. Aukomäe Nr. 5, groß 25 Thlr. 48 Gr., dem Bauer Michel Lukas, für den Preis von 4500 Rbl. S.
6. Aunapu Nr. 7, groß 24 Thlr. 85 Gr., dem Bauer Jurri Limberg, für den Preis von 4600 Rbl. S.
7. Wahhi Nr. 8, groß 24 Thlr. 48 Gr., dem Bauer Johann Priks, für den Preis von 4600 Rbl. S.
8. Senagale Nr. 9, groß 24 Thlr. 84 Gr., dem Bauer Joseph Reise, für den Preis von 4600 Rbl. S.
9. Leppiko Nr. 10, groß 23 Thlr. 86 Gr., dem Bauer Jaan Mielberg, für den Preis von 4000 Rbl. S.
10. Tiomäggi Nr. 11, groß 21 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Tönnis Päje, für den Preis von 3300 Rbl. S.
11. Ollewi Nr. 13, groß 23 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Tönno Tael, für den Preis von 4000 Rbl. S.
12. Karjama Nr. 14, groß 24 Thlr. 54 Gr., dem Bauer Jaan Mangus, für den Preis von 4000 Rbl. S.
13. Mäe Nr. 15, groß 13 Thlr. 48 Gr., dem Bauer Jürri Sabba, für den Preis von 2700 Rbl. S.
14. Konna Nr. 16, groß 21 Thlr. 84 Gr., dem Bauer Tönno Lauks, für den Preis von 3800 Rbl. S.
15. Kargo Nr. 17, groß 13 Thlr. 12 Gr., dem Bauer Johann Kuul, für den Preis von 2200 Rbl. S.
16. Laokesse Nr. 18, groß 16 Thlr. 9 Gr., dem Bauer Jurri Jerw, für den Preis von 2400 Rbl. S.
17. Teddre Nr. 19, groß 7 Thlr. 67 Gr., dem Bauer Johann Räbin, für den Preis von 1200 Rbl. S.
18. Kewasemäe Nr. 20, groß 8 Thlr. 58 Gr., dem Bauer Jaan Tiß, für den Preis von 1400 Rbl. S.
19. Kiwwisilla Nr. 21, groß 9 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Hans Just, für den Preis von 1400 Rbl. S.
20. Rehmosaar Nr. 22, groß 25 Thlr. 37 Gr., dem Bauer Mart Meltsas, für den Preis von 5000 Rbl. S.
21. Kaddaka Nr. 23, groß 22 Thlr. 89 Gr., dem Bauer Mart Martinson, für den Preis von 4200 Rbl. S.
22. Narri Nr. 24, groß 25 Thlr. 35 Gr., dem Bauer Johann Langis, für den Preis von 4200 Rbl. S.
23. Andressaar Nr. 28, groß 19 Thlr. 82 Gr., dem Bauer Jaak Lehmann, für den Preis von 3800 Rbl. S.
24. Wahhesaar Nr. 29, groß 18 Thlr. 13 Gr., dem Bauer Hinn Käsnapu, für den Preis von 3600 Rbl. S.
25. Ottisaare Nr. 30, groß 20 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Hans Silbermann, für den Preis von 5000 Rbl. S.
26. Kullisaar Nr. 31, groß 28 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Jurri Silbermann, für den Preis von 8000 Rbl. S.
27. Paemurro Nr. 33, groß 8 Thlr. 35 Gr., den Bauern Jaan Marks u. Tönno Abram, groß 1200 Rbl. S.
28. Laggeda Nr. 36, groß 7 Thlr. 67 Gr., dem Bauer Hans Püß, für den Preis von 1500 Rbl. S.
29. Otsa Nr. 37, groß 19 Thlr. 26 Gr., dem Bauer Ado Lippur, für den Preis von 3600 Rbl. S.
30. Usa Nr. 38, groß 22 Thlr. 76 Gr., den Bauern Tönnis und Michel Martin, für den Preis von 4400 Rbl. S.
31. Mando Nr. 39, groß 20 Thlr. 31 Gr., dem Bauer Niggal Silbermann, für den Preis von 4000 Rbl. S.
32. Wannakabja Nr. 40, groß 21 Thlr. 27 Gr., dem Bauer Rein Joost, für den Preis von 4000 Rbl. S.
33. Sadlose Nr. 41, groß 17 Thlr. 7 Gr., dem Bauer Jaak Boom, für den Preis von 3400 Rbl. S.
34. Arro oja Nr. 42, groß 17 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Jurri Tiemann, für den Preis von 3400 Rbl. S.
35. Kopple Nr. 43, groß 19 Thlr. 4 Gr., dem Bauer Jurri Tamm, für den Preis von 3600 Rbl. S.
36. Kurrista Nr. 44, groß 20 Thlr. 18 Gr., den Bauern Jaan Kasepu und Mart Sarepu, für den Preis von 3800 Rbl. S.
37. Locubi Nr. 45, groß 18 Thlr. 15 Gr., dem Bauer Josep Janno, für den Preis von 3600 Rbl. S.
38. Kingiseppa Nr. 46, groß 6 Thlr. 14 Gr., dem Bauer Jurri Sepp, für den Preis von 1200 Rbl. S.
39. Laisaar Nr. 47, groß 18 Thlr. 16 Gr., dem Bauer Hans Tammekiwi, für den Preis von 3600 Rbl. S.
40. Kewesse Nr. 48, groß 20 Thlr. 70 Gr., dem Bauer Michel Joost, für den Preis von 2000 Rbl. S.
41. Allika Nr. 49A, groß 10 Thlr. 35 73/112 Gr., dem Bauer Jurri Joost, für den Preis von 2000 Rbl. S.

42. Allika Nr. 49B, groß 10 Thlr. 35$^{73}/_{112}$ Gr., dem Bauer Mart Silbermann, für den Preis von 2000 Rbl. S.
43. Kebja Nr. 50, groß 20 Thlr. 27 Gr., dem Bauer Rein Kulli, für den Preis von 3400 Rbl. S.
44. Awiksaare Nr. 51, groß 20 Thlr. 8 Gr., dem Bauer Hans Kaerasaar, für den Preis von 2800 Rbl. S.
45. Sabba Nr. 52, groß 21 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Jurri Sabba, für den Preis von 4000 Rbl. S.
46. Terrasse Nr. 53, groß 21 Thlr. 52 Gr., dem Bauer Mart Reinok, für den Preis von 3600 Rbl. S.
47. Joulosaare Nr. 54, groß 13 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Maddis Tedder, für den Preis von 1600 Rbl. S.
48. Narisaar Nr. 55, groß 11 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Rein Joost, für den Preis von 1400 Rbl. S.
49. Körgesilla Nr. 57, groß 7 Thlr. 75 Gr., dem Bauer Ado Reismann, für den Preis von 1200 Rbl. S.
50. Üllesoo Nr. 58, groß 9 Thlr. 34 Gr., dem Bauer Ado Abram, für den Preis von 1500 Rbl. S.
51. Weskesaar Nr. 59, groß 19 Thlr. 18 Gr., dem Bauer Mart Lukas, für den Preis von 4000 Rbl. S.
52. Kaera Nr. 60, groß 7 Thlr. 25 Gr., dem Bauer Rein Kelder, für den Preis von 1200 Rbl. S.
53. Seppa Nr. 61, groß 21 Thlr. 5 Gr., dem Bauer Hans Lippur, für den Preis von 3600 Rbl. S.
54. Tanni Nr. 62, groß 20 Thlr. 6 Gr., dem Bauer Hinn Roos, für den Preis von 3400 Rbl. S.
55. Lauri Nr. 63, groß 20 Thlr., den Bauern Tio Kerstenson und Jaan Sabba, für den Preis von 3200 Rbl. S.
56. Otti Nr. 64, groß 17 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Johann Joost, für den Preis von 3400 Rbl. S.
57. Ubbinaoja Nr. 65, groß 9 Thlr. 66 Gr., dem Bauer Jaan Wöhrmann, für den Preis von 1500 Rbl. S.
58. Kaudliko Nr. 66, groß 28 Thlr. 70 Gr., dem Bauer Johann Loß, für den Preis von 5600 Rbl. S.
59. Josti Nr. 67, groß 28 Thlr. 16 Gr., dem Bauer Rein Sepp, für den Preis von 5400 Rbl. S.
60. Karro Nr. 68, groß 28 Thlr. 19 Gr., dem Bauer Hans Prosa, für den Preis von 5600 Rbl. S.
61. Kirjasse Nr. 69, groß 29 Thlr. 3 Gr., dem Bauer Jaan Joost, für den Preis von 5400 Rbl. S.
62. Pöddra Nr. 70, groß 28 Thlr. 41 Gr., dem Bauer Niggal Loß, für den Preis von 4800 Rbl. S.
63. Rohhoaja Nr. 71, groß 28 Thlr. 56 Gr., dem Bauer Niggal Loß, für den Preis von 5600 Rbl. S.
64. Arrakasaare Nr. 74, groß 14 Thlr. 13 Gr., dem Bauer Johann Lippur, für den Preis von 2300 Rbl. S.
65. Muddama Nr. 75, groß 23 Thlr. 1 Gr., dem Bauer Jurri Stim, für den Preis von 4500 Rbl. S.
66. Kura Nr. 76, groß 26 Thlr. 78 Gr., dem Bauer Jurri Tiks, für den Preis von 5000 Rbl. S.
67. Willo Nr. 77, groß 23 Thlr. 46 Gr., dem Bauer Jaan Kreideberg, für den Preis von 4500 Rbl. S.
68. Pikkawälja Nr. 78, groß 13 Thlr. 20 Gr., dem Bauer Hans Loß, für den Preis von 2000 Rbl. S.
69. Pilliroo Nr. 79, groß 27 Thlr. 3 Gr., dem Bauer Karel Waldmann, für den Preis von 5400 Rbl. S.
70. Jerwe Nr. 80, groß 26 Thlr. 29 Gr., dem Bauer Hans Lippur, für den Preis von 5200 Rbl. S.
71. Sareto Nr. 81, groß 27 Thlr. 21 Gr., dem Bauer Mart Ilwes, für den Preis von 5400 Rbl. S.
72. Keldre Nr. 82, groß 27 Thlr. 66 Gr., dem Bauer Hans Loß, für den Preis von 5400 Rbl. S.
73. Saremando Nr. 83, groß 27 Thlr. 6 Gr., dem Bauer Hans Kirjas, für den Preis von 5400 Rbl. S.
74. Paija Nr. 84, groß 25 Thlr. 56 Gr., dem Bauer Hans Lihtin, für den Preis von 5150 Rbl. S.
Sootsa Nr. 85, groß 25 Thlr. 80 Gr., dem Bauer Rein Pillow, für den Preis von 5000 Rbl. S.
76. Wirago Nr. 86, groß 24 Thlr. 54 Gr., dem Bauer Karel Zimmermann, für den Preis von 4100 Rbl. S.
77. Lauke Nr. 87, groß 24 Thlr. 8 Gr., dem Bauer Karel Zimmermann, für den Preis von 4000 Rbl. S.
78. Erikd Nr. 88A, groß 11 Thlr. 77 Gr., dem Bauer Michel Lepp, für den Preis von 2050 Rbl. S.
79. Eriko Nr. 88B, groß 11 Thlr. 77 Gr., dem Bauer Hinn Reinhold, für den Preis von 2050 Rbl. S.
80. Rabbakana Nr. 89, groß 23 Thlr. 82 Gr., dem Bauer Jurri Karrask, für den Preis von 4000 Rbl. S.
81. Pohlasaare Nr. 90, groß 9 Thlr. 76 Gr., dem Bauer Jaan Sabba, für den Preis von 1700 Rbl. S.
82. Raja Nr. 92, groß 13 Thlr. 73 Gr., dem Bauer Jaak Wihmann, für den Preis von 2200 Rbl. S.
83. Kusikomäe Nr. 93, groß 9 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Hans Loß, für den Preis von 1600 Rbl. S.
84. Tannisaare Nr. 94, groß 22 Thlr. 1 Gr., dem Bauer Jaan Waldmaun, für den Preis von 5400 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 25. Mai 1881. Nr. 1270. 3

Da über das Vermögen des zur Tignitzschen Gemeinde angeschriebenen Erbbesitzers, des hiesigen Kargoja-Gesindes Nr. 3, Namens Andres Pern, der Generalconcurs verhängt worden, werden von dem im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Saarahofschen Gemeindegerichte alle Diejenigen, welche an den genannten Schuldner Anforderungen haben, hierdurch aufgefordert, solche innerhalb der festgesetzten Frist von drei Monaten a dato, d. i. bis zum 18. August a. c., unter Beibringung der Beweise, hierselbst anzumelden und am letztgenannten Tage zu reguliren, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört werden wird.

Ebenso ergeht an alle Diejenigen, welche dem Andres Pern schulden oder demselben gehörige Vermögens-Effecten irgend welcher Art in Händen haben, die Aufforderung, in gleicher Frist, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe, ihre Schulden bei diesem Gemeindegerichte zu liquidiren und Effecten abzuliefern. Nr. 196. 2

Saarahof, den 18. Mai 1881.

Kad tas schejenes Blohdneek pusmahjas rentneeks Kahrlis Singers ir miris un wina mantiba us okziona wairaksolitajeem pahrdota, tad zaur scho teek wisi mineta rentneeka Kahrla Singera parahdu deweji un nehmeji triju mehneschu laikâ no apakschâ rakstitas deenas, usaizinati, pee schihs pagasta teesas peeteiktees, pehz notezejuscha termina parahdu prasitaji netiks pretî nemti, un ar parahdu slehpejeem likumigi tiks isdarihts. Nr. 121. 2

Zehsu pils pag.-namâ, 26. Mai 1881.

Kad tee sche apakschâ mineti ir konkursî kritufchi un wina mantas no schahs pagasta teesas okzlonâ ir pahrdotas, tad teek wisi winu parahdu deweji un nehmeji zaur scho usaizinati, lihds 17. Juni 1882 g. pee schahs pagasta teesas usdohtees, wehlaki neweens wairs netiks klausihts un peenemts, bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarits.

Tee konkursneeki ir peerakstiti:
1) Jaunpils, Jahn Meschanz,
2) Jaunpils, Carl Purwiht,
3) Koses, Jahn Breedis, un
4) Behrsu muischas, Jahn Jirgen.

Jaunpils pag.-teesâ, 11. Mai 1881. Nr. 106. 2

Kahrleneeschu pagasta teesa usaizina wisus tà no schà pagasta issudufcha un pee Jurgu pagasta peederiga Jahn Silveek parahdu dewejus un nehmejus, wiswehlak lihds 18. August 1881 pee minetas pagasta teesas peeteiktees, jo pehz schi termina wairs neweens netiks peenemts, bet ar parahdu slehpejeem pehz likuma darihs. Nr. 32. 1

Kahrleneeschu pagasta teesâ, 18. Mai 1881.

No Pinku muischas pagasta teesas tohp zaur scho sinams darihts:
1) kà Mikkel Kurbe to pee Pinkumuischas pagasta peederigu Ans un Anne Ansohn dehla Willi sew par dehlu un apgahdneeku peenehmis;
2) kà Anna Zenna to pee Pinkumuischas pagasta peederigu Janne un Edde Lahtsche dehlu Indrik jau wairak gadus atpakal sew par dehlu un apgahdneeku peenehmuse;
3) kà Ans Plugge to pee Pinkumuischas pagasta peederigu Janne un Greeta Pruhse dehlu Jehkob sew par dehlu un apgahdneeku peenehmis,

un schi teesa luhgta, schahs peenemschanas norakstiht. Pehz tam tohp wisi un katris, kam pret augschejahm adopteereschanahm kahdas likumigas eerunas buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laikâ, t. i. sebakais lihds 24. August s. g., pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks klausihts un tahs adopteereschanas spehkâ nahks.

Pinkumuischas teesas namâ, taî 18. Mai 1881.
Nr. 134. 1

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch bekannt gemacht: daß der zufolge der diesseitigen Publication vom 4. December 1880, Nr. 1978, auf den 4. Juni 1881 anberaumt gewesene Termin zur Versteigerung des dem mittlerweile insolvent gewordenen Fabrikanten Peter Schulten gehörigen, im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Sassenhof an der Schlockschen Straße sub Pol.-Nr. 21 belegenen Immobils gegenwärtig auf Antrag des Concurscurators Herrn Advocaten Kuchczynsky auf den 16. Juni 1881, Nachmittags 1 Uhr, verlegt worden ist. Nr. 894. 2

Riga-Rathhaus, den 30. Mai 1881.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 223b belegene, dem Iwan Blinow gehörige Wohnhaus sammt allen Appertinentien auf den Antrag Eines Löblichen Dörptschen Vogteigerichts öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 11. August 1881 anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbottermine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, den 8. Mai 1881.
Nr. 730. 2

Von dem Lemsalschen Rathe wird hierdurch bekannt gemacht, daß das zur Concursmasse des weil. Kaufmanns Carl Dämbe gehörige, in der Stadt Lemsal an der Rigaschen Straße sub Nr. 133 belegene hölzerne Wohnhaus, sammt Nebengebäuden und Garten, am 15. Juni c., 11 Uhr Vormittags, im Locale dieses Raths, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden soll.

Die Meistbotsbedingungen liegen in der Canzlei dieses Raths täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, von 10 bis 1 Uhr Nachmittags zur Einsicht aus. Nr. 1760. 1

Lemsal-Rathhaus, den 22. Mai 1881.

Von der 1. Livländischen Bezirks-Accise-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß wegen nicht erfolgter Entrichtung von der hohen Krone zustehender Accise für, aus dem Gilsenschen Brennereikeller, abgelassenen Alkohol, auf dem im Wendenschen Kreise und Lasdohnschen Kirchspiele belegenen Gute Gilsen am 15. Juni 1881 ein Quantum von circa 34,854% (Vierunddreißigtausend achthundertvierundfünfzig Grad) wasserfreien Alkohols gegen gleich baare Zahlung meistbietlich verkauft werden soll. Es werden somit resp. Kaufliebhaber aufgefordert, sich zum benannten Tage, um 8 Uhr Morgens, auf dem Gute Gilsen zahlreich einfinden zu wollen. Nr. 626. 2

Wenden, den 22. Mai 1881.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно требованію С.-Петербургской Казенной Палаты, для удовлетворенія казеннаго взысканія въ суммѣ 11,085 руб. 82 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе отставнаго полковника Николая Николаевича Анненскаго, состоящее С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 1 стана, называемое усадьба Преображенская, въ коемъ числится земли 6 дес. 1600 кв. саж. въ томъ числѣ подъ сѣнокосомъ 1200 саж., строенія: главный домъ деревянный на каменномъ фундаментѣ крытъ желѣзомъ, съ лицевой стороны въ одинъ этажъ, а съ надворной въ 2 этажа съ башнею въ 4 этажа, длин. 16½ саж. и шир. 5½ саж. 1¼ арш., а на другомъ концѣ, длин. 9 саж. 1¼ арш. и шир. 4²/₈ саж., отапливается двумя печами устроенными внизу; при немъ оранжерея, флигель въ швейцарскомъ вкусѣ, на каменномъ фундаментѣ, погребъ и разныя хозяйственныя постройки; оцѣнено въ 16,000 р. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ

торга 2. Сентября 1881 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 431. 2

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 1. Апрѣля сего 1881 года состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетвореніе долговъ: 1) умершаго Динабургскаго купца Іоны Злотникова Динабургскому же купцу Ѳедору Горшанову, въ суммѣ 9361 руб. 79 коп. съ процентами; 2) бывшаго наслѣдника умершаго Злотникова, Динабургскаго мѣщанина Варфоломея Гордѣева Сенченкова Динабургскому же мѣщанину Парфену Ефимову, въ суммѣ 14,952 руб., неустойки 204 руб. и штрафа 75 коп. изъ денегъ, присужденныхъ Сенченкову съ упомянутаго Злотникова рѣшеніемъ Витебской соединенной палаты 28. Іюня 1868 года въ суммѣ 14,602 руб. и 3) на пополненіе: а) апелляціоннаго штрафа съ наслѣдницы должника Злотникова, Рижской мѣщанки Ирины Савельевой Новиковой 3084 руб. 49 коп. и съ мѣщанина Варфоломея Сенченкова 737 руб. 32 коп. и за неправильное оспариваніе иска о наслѣдственномъ имуществѣ послѣ смерти Злотникова, съ Сенченкова 3 руб. 40 коп.; б) недоимки поимущественнаго налога, числящагося по Динабургской городской Управѣ на мѣщанинѣ Варфоломѣѣ Сенченковѣ за 1871 по 1877 и за 1878 годы, 378 руб. 63¼ коп. и в) съ Ирины Новиковой за неправильное вчинаніе иска съ Сенченкова о наслѣдственномъ имуществѣ и убыткахъ 1542 руб. 5 коп., въ присутствіи Губернскаго Правленія, 5. Августа сего 1881 года, будутъ производиться торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имущества, принадлежащаго наслѣдницѣ умершаго Злотникова, Рижской мѣщанкѣ Ирины Новиковой, именно: каменнаго двухъ-этажнаго дома, крытаго листовымъ желѣзомъ, состоящаго внутри Динабургской крѣпости, на углу Императорской и Климинской улицъ подъ № 18, длиною по Императорской улицѣ 11 саж., шириною 6 саж. 2¾ арш., по Климинской улицѣ длиною 11 саж. ¼ арш., шириною 3 саж. 2½ арш., вышиною 3 саж. 2½ арш. Подъ домомъ 2 подвала на каменныхъ сводахъ, въ нихъ 2 входа, со двора и 1 по Императорской улицѣ. Входъ въ нижній этажъ съ Климинской улицы по сквозному корридору, при входѣ имѣются 3 ступени, двери двустворчатые простой работы; домъ раздѣленъ одною продольною и пятью поперечными каменными и 3 деревянными переборками, на 4 комнаты и 1 кухню, полы досчатые, совершенно ветхіе; по этому же корридору на лѣво — квартира о 2 комнатахъ, раздѣленныхъ досчатой перегородкой и 1 кухни, полы досчатые, ветхіе некрашенные, потолки и стѣны побѣлены, оконъ на Императорскую улицу 2 и во дворъ 1, печей коревскихъ 2 и 1 русская, послѣдняя въ кухнѣ и первыя 2 въ 2 комнатахъ. По этому же корридору 1 кухня и бывшая лавка, на каменномъ сводѣ неоштукатуренная, полы досчатые, ветхіе, оконъ на Императорскую улицу 1 и во дворъ 1, одна русская печь и 1 щитъ, дверей 3, изъ нихъ двое до половины стеклянныя: по сквозному корридору на право квартира въ 1 комнату и кухня, о 2 окнахъ, съ одною русскою печью и щитомъ; по этому же корридору квартира о 3 комнатахъ и 1 кухни, полы досчатые, ветхіе, оконъ на Климинскую улицу 3, а во дворъ 2, печей 2, одна голландская и одна русская. Во второй этажъ входъ съ Климинской улицы, изъ описаннаго сквознаго корридора по деревянной лѣстницѣ о 17 ступеняхъ; съ лѣстницы на лѣво входъ въ квартиру объ 1 комнатѣ и 1 кухнѣ, съ двустворчатыми дверями; на лѣво отъ входа по тому же корридору квартира о 2 комнатахъ, съ прихожей и кухней, оконъ по Климинской улицѣ 4 и по Императорской 2, дверей филенчатыхъ 4, до половины со стеклами 2, печей кирпичныхъ коворевскихъ 2 и 1 русская, далѣе квартира о 4 комнатахъ, стѣны всѣхъ побѣлены и одна кухня съ деревянной перегородкой, дверей двустворчатыхъ 5 и одностворчатыхъ 2, печей кирпичныхъ коворевскихъ 3 и 1 русская печь съ плитою. Направо отъ входа квартира о 3 комнатахъ и 1 кухни, оконъ на Климинскую улицу 3 и во дворъ 3, печей коворевскихъ 3 и 1 русская. Далѣе квартира по этому же корридору о 2 комнатахъ и 1 кухни, съ 3 окнами. Къ дому во дворъ пристроено каменное ретирадное мѣсто длиною 2 саж. 1 арш. 9 верш., и шириною 2 саж. 8 верш. Описанный домъ состоитъ на городской землѣ, пространствомъ 287 кв. саж., изъ каковаго количества слѣдуетъ исключить подъ флигель купца Широста въ длину 3 саж. и ширину съ корридоромъ 3 саж. 2 арш., но сколько находится земли, — неизвѣстно, потому, что купчая крѣпость находится у Широста, проживающаго въ г. Ригѣ. Документы на описанное имущество при описи не представлены, такъ какъ таковые находятся въ Витебской соединенной палатѣ. Описанный домъ отданъ въ арендное содержаніе дворянкѣ Анисьѣ Додорской Динабургскимъ городскимъ полицейскимъ Управленіемъ по контракту 21. Февраля 1880 г., съ платою ежемѣсячно по 61 руб., и съ принятіемъ Додорскою на себя ремонта дому, очистки помойныхъ ямъ, ретирадныхъ мѣстъ и дымовыхъ трубъ, что составитъ годовую аренду 732 р., а за исключеніемъ изъ этой суммы на уплату страховой преміи, Государственнаго налога и фонарныхъ денегъ 182 руб., домъ этотъ приноситъ чистаго годоваго дохода 550 руб., почему и оцѣненъ присяжными оцѣнщиками по восьмилѣтней сложности дохода въ 4400 руб. О прочихъ взысканіяхъ и недоимкахъ къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе торговаться на озваченное имущество приглашаются въ присутствіе Губернскаго Правленія къ назначенному дню торга, гдѣ по 4 столу 2 отдѣленія могутъ разсматривать всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 2992. 1

Илл. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Versemünde verzeichneten Triene Mickelsohn, d. d. 26. März 1881 Nr. 4066, giltig bis zum 1. Januar 1882.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgeroklaðisten Johann Ernst Krondorff am 1. April 1881 Nr. 133 ertheilte, bis zum 1. Mai 1881 giltige Legitimation.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ). — Дозволено цензурою. Рига, 5. Іюня 1881 года.